

ELŐFIZETÉSI FÖLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhoz küldve:
Egy évre . . . 10 kor. — fill.
Hat hóra . . . 5 kor. — fill.
Három hóra . . . 2 kor. 50 fill.
Előfizetési pénzek postautalványt küldhetők.
Egyes számok 20 fillérért kaphatók
a kiadóhivatalban.

BARS.

HIRDETÉSEK

Négyhasábos peti-sor egyszeri közléséért 14 fill.
két-szeriért 12 fill., többszöréért 10 fill. fizetendő.
Bélyegdíj minden egyes beiktatásér 10 fillér.

Hivatalos hirdetések

100 szögig 2 kor. 6 fill., azontal minden szög 2
fillérével számítottatik.

A nyiltérben:

minden négyhasábos garmond-sor díja 20 fillér.
Velünk összekötésben levő hirdető-íródnak, elő-
fizetőink, vagy a gyakori hirdetőik tetemes díj-
kedvezményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TARSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A kéziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 33. sz.) küldendők.

Kéziratok vissza nem adatnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelen: hetenként egyszer

→ vasárnap reggel. ←

A hirdetőket, előfizetőket s a reklamációkat a kiadóhivatalba
(Takarék- és Hitelintézet épület) kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA.

Hivatalos közlemény.

I.

Hirdetmény.

2100/1901.

A birtokhatárainak jelzése tárgyában az 1894. évi XII. t.-cz. alapján alkotott vármegyei szabályrendelet értelmében felhívom Léva város birtokosait, hogy 60 nap alatt, vagyis 1901. évi július hó végeig a városi hatóságnál mindenki jelentse be, mikép:

a) birtokának melyik oldalán milyen határjelt (köszlop, vagy keményfa czölöp, 20 czm. vastag, földfölötti része 20 czm. magas, a földben 40 czm. hosszú) kíván a megengedett határjelek közül alkalmazni, b) szomszédjának van-e oly határjele, amelyik neki kárt okoz és így ennek megsemmisítését kéri?

A bejelentés irában is tehető, aki azonban azt szóbelileg kívánja megtenni, az június és július hónap minden szerdai napon a délelőtti hivatalos órák alatt az I-ső tanácsnoki hivatalban jelentkezék, a hol a szomszédok közt létrejött egyezségek is jegyzőkönyvbe foglaltnak.

Léván, 1901. évi május hó 17-én.

Bédogh Lajos
polgármester.

II.

Hirdetmény.

2927/1901. sz.

A Léva város területén lakó esküdt-széki szolgálatra képesített férfiak alapajstromának összeállítására megalkotott bizottság nevében közhírré teszem, hogy a Léva város területén lakó esküdt-széki szolgálatra képesített férfiaknak — az 1902. évre érvényes birandó — alapajstroma összeállítva lévén, azt a polgármesteri hivatalban közszemlére tettem és a folyó 1901. évi június hó 1-ső napjától kezdve 15 napon át délelőtti 9—11 óra közben bárki megtekintheti.

Az alapajstromba fölvetett egyének kihagyása, vagy a kihagyottak fölvétele végett ugyanazon idő alatt bárki felszólalhat s azt előttem szóval előterjesztheti avagy nálam irásban benyújthatja.

A felszólalások hivatalos helyiségében 1901. évi június 16-tól—23-ig d. e. 9—11 óra közben közszemlére lesznek kitéve, mely idő alatt azokra bárki szóval vagy irásban észrevételeket tehet.

Léván, 1901. évi május hó 25-én.

Bédogh Lajos,
polgármester
mint az összeíró bizottság elnöke.

TÁRCZA.

Tavaszej.

És ábránd karján
Álmodom az éjben,
En s a csillagos ég
Ragyogása vélem.
Égen nincs szivárvány,
Mégis ezer színt vet:
Szivemben világok
Lángsugára reszket.

Zsongó éj imája
Mint hogyha emelve,
Lelkem felvívódik
A csillagos égre.
Leoldom a terhet,
Sütiét földi árnyat,
Méla hold varázsa
Ábrándokkal állat.

Az életár pihen,
Csendjén a szív derül,
Merre az éj leszáll,
A gond elszenvedül:
S hű keblek álmain
Arany fátol gyanánt
Egy édes érzélem
Sejtelve csillan át.

Virág, bimbó-nyílás
Suttogva beszélnek,
Fakadásuk egy-egy
Csókja a szellőknek.
Vagy mintha templomban
Dal zendülne lágyan,
Tavaszej virággal
Szórja tele vágyam.

Szárnyak subanását
Hallom félig ébren;
Tündérek táncsolnak

III.

847/1901. szám.

Hirdetmény

Az 1901. évre szerkesztett földadó kivetési lajstrom felülvizsgálás után a lévai m. kir. pénzügyigazgatóság által leadatott.

Ezen adó kivetési lajstrom az 1883. évi XLIV. t.-cz. 16 §-a értelmében folyó évi május hó 30 napjától június hó 7 napjáig bezárólag Léva város adóhivatalának hivatalos helyiségében 8 napon át közszemlére lesz kitéve, a hol az érdekeltek által a hivatalos órákban megtekinthető.

Együttal figyelmeztetik az adót fizető közönség, hogy ezen adó kivetés ellen:

a) azon adózók, kik a kivetési lajstromban tárgyalt adóval már a múlt évben megróva voltak, a lajstrom közzétételét követő 15 nap alatt,

b) azon adózók pedig, kik a kivetési lajstromban megállapított adóval ez évben első ízben rovatnak meg, ezen adónemnek az adókönyveskébe történt bejegyzését követő 15 nap alatt felszólamlásait be-
terjeszthetik.

Városi adóhivatal.

Léva, 1901. évi május hó 28-án.

Szilassi Sándor
főjegyző,
adóh. főnöke.

A pénzügyi tanácsnok az új városi-szervezetben.

Léva város képviselőtestülete által kiküldött kilencz tagu bizottság most tárgyalja az új szervezkedési szabályrendelet tervezetét, a melyet a főjegyző készített. Örömmel konstatáljuk, hogy ebbe a szervezetbe ismét be van illesztve a második, illetve pénzügyi tanácsnoki állás, melyet a városi közgyűlés valami négy év előtt megszüntetett azon feltevésben, hogy ennek teendőit a többi tisztviselők elláthatják a nélkül, hogy a saját teendőiket elhanyagolnák avagy tul lennének terhelve.

Akkoriban lapunk hasábjain e téves feltételek ellen nyilatkoztunk s a következmények nekünk adtak igazat. A folyó fegyelmi ügyek is annak tulajdoníthatók, hogy a városi adóügyek

a legkisebb gondozásban részesültek. Maga a városi adóügy oly kiterjedt, annyira komplikált, hogy annak rendszeres és pontos ellátása külön személyzetet igényel. Mint a tervezetben olvassuk a pénzügyi tanácsnok hatáskörébe tartozik az összes adó és pénzügyek közvetlen vezetése s a pénzügyek kezelésével megbízott összes tisztviselők közvetlen felügyelete alatt állanak, a kikkel közvetlen érintkeznek. A pénzügyeket a tanácsban és a közgyűléseken előadja. Az összes adómunkálatok közvetlen felügyelete alatt készülnek, a pénztári könyvek lezárására ügyel, az adók és pénztári befizetéseket nyilvántartja, behajtása iránt intézkedik. Naponként zárlatot csinál s a pénztári naplókat hitelesíti. Minden negyedévben jelentést tesz a pénzügyek állásáról. Véleményt ad pénzügyi kérdésekben. Ellenőrzi a végrehajtásokat. Adóbizonyítványokat állít ki. Személyesen teljesíti a házádok, I. és II. oszt. kereseti adó kivetését. A helypénz-szedési a vám, az italméresi és fogyasztási ügyek felett felügyeletet gyakorol, előterjeszti a költségvetések és zárszámadások tervezetét. Részt vesz a pénztárvizsgálatban. Most nem lévén pénzügyi tanácsnok, ezek a teendők a tisztviselők között vannak szétosztva. Ez azonban szabályrendelettel megállapítva nincs, s így nem csodálható, ha a fegyelmi vizsgálat ezen ügyek ellátásánál mulasztásokat volt kénytelen konstatálni, melyek jó része — mint a kir. pénzügyigazgatóság egyik átiratában is határozottan kiemelte — a rendszertelen kezelésnek volt tulajdonítható.

Persze laikus ember az hiszi, hogy a városi pénzügyek ellátásához nem kell több ember, mint a pénztárnok és ellenőr, egyik a ki beszedi és kiadja a pénzeket, a másik a ki ellenőrzi a tételeket. Csak hogy egy rendezett tanácsu város pénzügye nem ennyiből áll. Ma már tudjuk azt, hogy

csupán az állami adók kezelése is hány szakértő tisztviselőt igényel, hogy a körjegyzőségek idejének legnagyobb részét is ez veszi igénybe úgy, hogy a közigazgatás egyéb ágait csak tulfeszített munkával bírják meggyőzni. Ezt a szituációt nekünk is kellett tapasztalunk. Az adófőkönnyvek vezetését rá kellett bízunk egy díjnokra, mert tisztviselőink közül azt saját teendőjének elhanyagolása nélkül nem volt volna képes elvégezni. Ebből természetesen az után sok panasz keletkezett, a melyeknek elintézése ismét egyik-másik tisztviselőnek vette igénybe idejét. Már pedig ha valahol a pontosságot és rendet be kell tartani, úgy annak itt van a helye, mert erről az oldalról érheti a legnagyobb károsodás a város polgárait.

Egyébként azonban a pénzügyi tanácsnok szükségességéről vitatkoznunk felesleges. Ha városi közigazgatási adminisztrációnk rendezéséhez hozzá fogunk és az a közigazgatás rendezéséről meghozandó törvényben másként megoldva nem lesz, azt először is a pénzügyi közigazgatás reorganizációján kell kezdenünk. Mert itt volt a legnagyobb rendtelenség.

Megjegyezzük, hogy ezen állás szervezése és fenntartása egyébként sem fog a városra nagyobb teherként nehezenni, mert a III. és IV. tanácsnok teendőit összevonni lehet, mint ezt a tervezet már is javasolja, minthogy a földeket a város házilag sohasem fogja kezelni s így a bérletre való felügyelettel a városi gazdának sok dolga amugy sem leend.

Ezzel szemben pedig elfogjuk érni azt, hogy pénzügyi közigazgatásunk minden irányban pontos és szabatos leend; s a városi közönség, mely épp az adóügyekben veszi igénybe legtöbbet a közigazgatást, esetleges sérelme és panaszainak gyors és méltányos elintézését várhatja s megszűnik az a tájékozatlan-

A merengő éjben?

Már körülrajongnak
Fényes szellemárnyak,
De mig átölelném,
Messze tova szállnak.

Tavasziget árnyán
Virágok hullása
Az én fényes álomom
Ifjú hervadása:
Csillag fut az éjbe,
Vagy kárhozott angyal?
Sóhajom takard el,
Szent éj, fátyoloddal.

Csereji József.

Háztűznézés.

A déneslaki uradalom fiatal kasznárja ott sétál a kövesdi állomás perronján, várva a fővárosból érkező vonatot.

Ünnepi díszben és hangulatban morzsolgatja a várakozás unalmas perczeit

Ezen a kis állomáson nem uralkodik az az élénk sürgés-mozgás lázas hajszolódás a mely a nagy pályaudvarok pezsgő eleven-séggel lüktető életének vérkeringését jellemzi szokta.

Itt csak alig ténfereg néhány passzager s maga a szolgálati személyzet is, a mely mindössze-viszsa nem sokból áll, csak akkor bukkan már elő, mikor a közeli vonat fültépő sivalkodása kirezzenti a hivatalos helyiségből.

Igy történt aztán, hogy már csak mikor a kasznár ur kedvére kiunatkozta magát s a vonat is füttyöngetni kezdett a közelben, termelt a perronon a fiatal állomásfőnök,

Jó pajtasok lévén, mindjárt odasietett a várakozó fiatal emberhez.

— Szervusz Gyuluskám! üdvözlé őt kordialiter. — Hát miért nem jöttél be hozzám? Elfüstöltük volna együtt az időt.

— Nem akartalak háborgatni, mentegődök a másik.

— Pedig bátran meglehetted volna, — vélekedik az állomás főnök. — De most veszem csak észre, hogy milyen plen parádeban vagy. Tán csak a méltóságos gróftot várod?

— Dehogy, az most a rheumatikus csontjait masszíroztatja Radegundban, s majd csak az ősz vége felé kerül haza. A menyasszonyomat várom és a jövődöbéli apósomat és napamat.

A vasutas ur fintorított egyet.

— Kiszthand! Már is jön a napam-asszony!

A kasznár boszus mozdulatot tesz.

— Mondhatom, nagyon kedves, derék, asszony. Háztűznézni jönnek hozzám s az esti vonattal megint visszautaznak a fővárosba.

— Annál jobb, — mondja a másik, — Hanem hát voltaképen hogyan jutottál te a menyasszonyodhoz? Megszeretted?

— Nem én . . . azaz, hogy igen; — igazítja ki az elhirtelenkedett szót a másik. — A bátyám révén ismerkedtem meg vele. Nagyon okos, művelt leány,

— De valjon szép-e?

— Szépég, kedves barátom, relativ

fogalom. Kinek-kinek másféle az izlése. Lehet, hogy te nem fogod szépnek találni.

— Kitérőleg válaszol, — gondolja magában az állomás főnök. — Tartok tőle, hogy valami csodabogár.

E pillanatban berobogott a vonat s a kasznár egy kézzorítással elbucszott barátjától, vendégei fogadására sietett.

Az állomásfőnök is közelebb lépett s a hivatalos teendők végeztével, feszült kíváncsisággal nézett ama kupé felé, melyből két hölgy és egy ur szálltak ki a megfelelő uti czökmökkel egyetemben.

A vonatos ur hirtelenben nem tudta volna, melyik a menyasszony, ha az egyik nő zajos örömmel bele nem kapaszkodik mindjárt a fiatal kasznár karjaiba, míg a másik — minden valószínűség szerint a nagyságos mama — a velők jött uriember oldalán lejtett a várakozó fogatok elé.

— No Gyulám, gratulálok a választásodhoz, — mormolja az állomásfőnök ur a tovarobogó hintók után nézve. — Hogy lehet az, hogy ez az eszményi szép gyerek egy ilyen — eszményi rut leányt vesz feleségül! Nyilván az ellentét kedvéért, vagy a mi még valószínűbb — a nagyon játsza itt is a főszerepet! Ó tempora! ó mores!

Mialatt a jó barát imigyen elmélkedett és tépelődött, a könnyű ekvipázsok lágy ringással szállították a vendégeket a déneslaki birtok felé.

Elöl a fiatalok kocsija haladt. Bella kisasszony, a bájos, illetve bájtalan ara naiv kedveskedéssel simult a kasznárhoz, ki

ás, a melylyel eddig lépten-nyomon találkoztunk.

Szükségesnek tartottuk, hogy újból is figyelmébe ajánljuk a képviselőtestületnek a pénzügyi tanácsnoki állás szervezését, mert hiszen látjuk, hogy mekkora az a teendő mely ennek hatáskörét fogja képezni, a mely eddig-élé, azt mondhatjuk, csak nem gazdátlanul van s a melyet azon tisztviselők, kiknek ügykörébe szétosztattak, saját teendőik elhanyagolása nélkül ellátni nem is képesek. De ezen állás szervezésével azután a felszabadult munkaeörök a város javára és előnyére saját ügykörükben sokkal jobban érvényesülhetnek s a helyesebb és szak-szerűbb munkabeosztás folytán megfelelőleg minden téren jobb eredményt is produkálhatnak.

Helyneveink módosulása.

Irta: HANUSZ ISTVÁN.

A hegyek, völgyek s átjárók, álló és mozgó vizek, községek, puszták név-átváltozása megcsigák néha idők folytán fölsőbb hatósági engedelem-adás nélkül is, — talán csak a város nevek az állandóbbak, mert több ajak örzi. Számolnunk kell pedig a név cserélkezésekkel.

Fölvette ennek fonalát Pesty Frigyes. „Magyarország helynevei történeti, földrajzi és nyelvészeti tekintetben 1888.” című munkája. „A bihari megyei községnevek”-ről Sipos Orbán szolt 1889-ben. Hasonló tartalmu Iványi István „Bács-Bodrog vármegye földrajzi és történelmi helynévtára 1889.” A zempléni idegen hangzású községnevek átmagyarosítására pedig tervezetet adtak 1891-ben Bihary Emil és Dókus Gyula, átnézte Fejes István, bevezetéssel ellátta a jegyzetekkel kísérté Dongó Gy. Géza.

Ezek némi pótlásul sorolunk föl valahányat. Fölitűnő, hogy mennyit nemzetietlenítettek el a lefolyt századok, mikor a magyar népelem önföntartása harcát vívta kelettel és nyugattal. Elhagytuk pedig azokat, a melyek szándékos elnémetesítését Dr. Hunfalvy János 1883-ban. (Ungarische Revue 405—428.) német térképekről kimutatja; mivel azokat csak pangermán törekvés teremtette meg s az érdeklött helyek lakossága tudomásul sem vette.

A mely helyneveink azonban a közhasználat útján, célzatosság nélkül, s szinte észrevétel nélkül öitöttek idegen nyelvű, mert

azok visszaszerzése új honfoglalással ér föl, de a rájuk való ujjmutatás sem értéktelen törekvés. Ilyenek:

Albertfalva Buda mellett soká Sachsenfeld nevet viselt, míg a régít visszavette.

Almás-vidék Krassó-Szörény megyében hajdan Halmos nevű volt.

Apáti város a régi iratokban mint Apáti szerepel.

Általér néven is előkerül a tatai víz.

Balatum nével jelöli a „magyar tenger”-t a következő című térkép: Deutschland um des Sahe 1880. Bearbeitet von Karl Wolf.

Bács-Almás régi neve Halmos volt.

Benesháza Zólyom megyében 1887-ig viselte a Benyus szláv alakot öltött nevet; holott midőn Nagy Lajos királyunk 1380-ban éppen olyan szabadalmakat adott a breznóbányai lakosoknak, a minőket a szebeniek élveztek: városnak határát így írja körül „Alpes vulgo Hidegh-Havas, abhinc descendit ad locum Benesháza.” (A Hidegh-havastól lemege a határ Benesháza helységhez.)

Bélabánya hajdan Fejérbánya nevet viselt; mai neve a szláv Bielo (Fehér) szóból származott el.

Biele-Szkala csucsak a Vértes hegy-ségben egykoron Fejér szikla volt a neve.

Bihar füred gyógyhely neve 1887-ig Stina di Vale volt.

Bogdán Krassó Szörényben 1690—1700. között még Bokcseny néven volt ismeretes.

Bohány aradmegyei községnek a neve a török hódoltság előtt Bajnokfalva volt.

Boros-Jenő Pest megyében sokáig Weindorf volt.

Bucsum bányahely Alsó-Fehér megyében egykor Töke falva volt.

Cserény zólyom megyei község 1887-ig viselte az elszlávosított Cserin-Zavade nevet, holott Cserény-föld (Cheren feld) volt már 1300-ban, midőn III. Endre királyunk azt Pélnék, Modécs fiának adományozta.

Csécscény Zólyomban 1887-ig Csacsin néven ment; pedig Csécscény volt egykor. Mikor Fülöp mestert Thurkus Tamás comes fia az esztergomi káptalan közbejöttével a zólyom megyei Pónik erdőség birtokába beigtatta, a küldöttség jelentésében a határjelzésül Chechen (Csécscény) patak fordul elő.

Csötörtőkhely Szepesben Fanum Sancti Ladislai volt a reformáció korában.

Dénes falu Szepesben nem rég Danielsics volt.

Dézne aradmegyei község hajdan Deszni volt.

Dobronya Zólyomban 1887-ig Dobrone név alatt ment; az 1254-ik év egyik oklevelé szerint Dobrony volt.

Domcsény Aradban 1574 körül Doncsén falva néven fordul elő, előbb Dancs falva volt.

Dragutinác Szerémségi község neve valamikor Károly szállás volt.

Ezeres kisközség Krassó-Szörényben 1510-ben Hegveres volt, vagy inkább Egeres.

Fehér egyház Sopron megyében hajdan Csákány (Chakan) nevet viselt.

Ferenicz-falva Krassó-Szörényben Valjogy néven is megy.

Garam-Szent-Miklós Zólyomban 1887-ig Dubova nevet viselt, holott Zsigmond királyunk egyik oklevelé szerint már 1424-ben a ma visszavett néven ismerték.

Glimboke község Krassó-Szörényben Novák vagy Novákkalva nevű volt egykor.

Golubínác község neve Szerémségben egykoron Gyöngyös volt.

Gospodince a Bácskában a mohácsi veszedelem előtt Boldogasszony-falva nevet viselt.

Gönczöl-falva Zólyomban 1887-ig Kincze-lova elszlávosított nevet használt, noha Besztercebánya XIV—XV. századbeli jegyzőkönyvei szerint már akkor a mai neve volt meg.

Göböl falu Szepesben a legújabb időkig viselte a Buglóc nevet, holott az 1370 körül kelt okiratokban Gebül falva néven fordul elő.

Gurény kisközség neve Hunyad megyében valamikor Sebestorok volt.

Gyertyánliget Máramarosban csak pár év előtt vesztette el régi Kabolapolyána nevet; már a Mayer Lexikon is magyar néven ismerteti azt a jönevű fűrdőt.

Halászi Zólyomban 1887-ig Ribár volt, pedig Halászföld nevet viselt 1254-ben, mikor IV. Béla királyunk a zólyomi hospereknek (települőknek adott szabadalmakat megerősítette és kérelmekre „Halasz-föld”-et minden tartozandóságával együtt nekik ajándékozta.

Hanus falu Szepesben 1301. előtt Hemis nevű volt.

Hédél község Zólyomban 1887-ig Hjad-el nevet használt, holott Zsigmond király oklevelé szerint 1424-ben Hedele (Hideli) volt a neve.

Hidegkut Temesben nem rég még Guttenbrunn volt.

Hunfalva a Szepességben Villa canis név alatt jön elő a reformáció elején.

Igló Szepesben Nevesmium nevet viselt a reformáció idején.

Illésfalva Szepes vármegyében hol Villa urából Villa sperarum nevet viselt a reformáció ideje tájt; az utóbbi név a sphaera helyett is van olykor használatban.

Ilok a Szerémségben egykor Ujlak volt.

István föld torontáli községnek Szent-István volt a neve egykor, de a német települők Stefansfeldre fordították és 1886-ban eredménytelenül szolította föl a megye, hogy a régi nevet visszavegyék, a lakosság egy része nem volt rá hajlandó, utóbb azonban bele mentek a község név magyarosításába.

Jankovác a Bácskában valaha János vagy Jankóháza nevet viselt.

Jáz Krassó-Szörény vármegyei községnek a neve egykor Jaász volt.

Kapuszina a Bácskában valaha Kömlöd nevet viselt.

Karlík község Selmeczbánya közelében egykor Kerlin volt. (Besztercebányai főgymn. értesíti 1888. 5.)

Káptalan-Viss Sopron megyében nem rég Kapitel-Heiss néven ment, mielőtt a régi nevet vissza vette.

Keremcse Zólyomban Körömcse névű lehetett. III. Endre királyunk 1291-ben Dénes grófnak Radvány birtoka fele részét adományozta és a határjárásnál a szomszéd birtokosokat ekkép jelzi: Populi nostri de Keremcsey (Körömcsei népeink.)

Keresztfalva Szepesben Erncersdorf volt 1315-ben.

Kisfalud Temesbe már 1768-ban ezen a néven ismert község volt, tovább 180 évnél Engelsbrunn néven ment, de ma ismét a régi magyar nevet használja.

Kis-Garam Zólyomban 1887-ig Rónia volt, holott már a Zsigmond királytól 1424-ben Péter bírónak adományozott falvak között a mai néven jön elő.

Kis-Kunch falu Szepesben nem rég Vilkóc volt, de ment Farkasfalva néven is.

Kolluth bácskai község neve egykor Köld volt.

Kornya Krassó-Szörényben Soyfel volt 1539-ben.

Kröcsma Krassó-Szörény vármegyében valamikor Korcsma nevet viselt.

Kubin Temes megyében régenten Kevi.

Kurtia Aradban Kurta egyháza volt.

Kuvin Szintén Aradban valaha Kövi.

ugyancsak igyekezett szeretetreméltó és gyöngéd lenni.

— Ah, milyen isteni vidék ez! — ömlengett a kisasszony, olvatag pillantást vetve vőlegényére, ki a gyújtó tekintet daczára is fájni látszott. De miért vagy ilyen szó-talan édes?

A fiatal ember egy fagyos csókot lebelt a selyemkezttyűs kézre.

— Az öröm, a boldogság, drága Adél! dadogja zavartan. — Nem találok szavakat, a melyekkel méltóképen ki tudnám fejezni érzelmeimet!

Mit gondolsz, Flórián, fordul a másik kocsiban a mama az ő termetes életpárjához, fogunk-e majd tisztelni a grófnál is? Elhoztam külön e célra a fekete satin merveilleuse-ruhám is.

— Ugy tudom, hogy az öreg gróf jelenleg fürdőn van, a fiatal pedig Indiát járja. Ismerem az öreg urat. Gavallér ember, igazi grand seigneur. Néhány gazdasági gépet rendelt nemrég a gyárónkból.

Most befordultak a hintők a majorba vezető szép arnyas hársfasorba, és csakhamar megálltak a kasznár-lak kuszórózsával befuttatott oszlopos verendája előtt.

Amott túl a grófi kastély, topolyfák közül büszkén égnek meredező tornyával; jobbról a park hívogató lombsűrűje, halra a nagy kert, az angol kert, távolabb a halastó, mely most ezüsttükör gyanánt tündöklött a déli napfényben. A ház előtt ékes smaragd-színű pázsitkertben pompás szönyegvirág-parthiek.

A mama a helyz-t magaslatára leadülve (a verenda legfelső lépcsőjén állt), szemére illesztette lorgonját és úgy szemlélte a gyönyörű panorámmát.

Aztán megkezdődött a szemle, avagy hivatalos néven: a háztűznézés nagyban és kicsinyben.

Mikor egy előkelő fővárosi gyáros valami kasznárfélének adja a leányát; — akkor előbb meg is akar bizonyosodni a felől,

hogy ugyan méltó-e az az ember erre az óriási kitüntetésre.

Kezdték tehát a lakáson, aztán felemelkedtek a padlás szellős régióiba, meg le-szálltak a pincze homályos orhuszába s mikor végre az al- és felvilági exkurzió után ismét visszakerültek az emberlakta vidékre — a mama lankadtan dönt egy kéznéllevő karos-zékbe és imígyen nyilatkozott:

— Hát cinos takaros minden, de nagyon egyszerű, nagyon falusias. Adél hozzá van szokva a széphez, az elegáns-hoz. Sokat látott, sokat utazott. No de reményem, azért bele fogja magát találni a szegényebb életmódba is.

A fiatalember összeharapta az ajkát, de nem felelt semmit, gondolni azonban ezt gondolta:

— Lám, bejárta a kisasszony Tolnát-Baranyát s mégis nekem jutott a szerencse, hogy őt főkötő alá juttassam! Mondja még aztán valaki, hogy nincs predestináció!

Gusola J.

Mikor én szocialista voltam.

Közlő: Nebuló.

Dombaljára kellett valamiért utaznom a napokban. Dombalja egy kis város a magyar alföldön, amiből az következik, hogy a benszülöttek minden idegent megcsodálnak és szintén száját tátnak minden czilinderkalapra. Mindezekből pedig kihámoztatja a nyájas olvasó, hogy egy czilinderkalapos idegent annyival inkább könyörtelenül megbámulnak. Ebből ismét az folyik, hogy e sorok szegény írója a dombaljai publikum részéről hasonló szeretetreméltóságban volt szerencsés részesülni.

Ennek igazolására legyen szabad a városka gyalogjárónak csufolt girbe-gurba korzóján előttem, mellettem és mögöttem sétáló uri nép és gyerekek páratlanul szellemes és ötletes megjegyzéseiből, — melyeket saját fülemmel hallék — egyet-kettőt ideiktatnom. Egy férj az oldalán sétáló élet-

párjához fordulva csekélységre vonatkozással azt sugta neki: „Nézd csak ezt a figurát!” Egy gyerek kedves mamájától miközben az ujjacskáival felém bökött, azt kérdezte, hogy: „Ni milyen kalapja van ennek?” Mig ellenben egy hevülni mindenért képes bakfissziv a tulajdonosának ajkára eme megjegyzést adta: „Nem rosszul néz ki, bizonyosan pesti ur!” Mindezekről egyen-kin és összesen a legnagyobb mértékben el voltam ragadtatva s hálás pillantásokkal viszonoztam még az utca másik oldaláról is felém báméskodó urak és hölgyek előtt-tem még szokatlan ezen érdeklődést, mert bizonyosra csak egyet vettem, azt tudniillik, hogy a czilinderkalap vidéken még nem egészen népszerű s szinte hallani véltem, mintha tovaröppenne az az ártatlan megjegyzés is, hogy: „Mégis hunczut a német!” Én magyar vagyok, de mért is nem viselek pörgekalapot! mikor erre gondoltam keserűség és megbánás fogta el szegény szívemet: „Ah, mért, hogy egy czilinderkalaptól függeni vélelmeztedik a te szereteted, óh magyar haza!” Ezek előrebocsájása után, bízva diszkrecziójában, bizalmasan közöltem a már címzett nyájas olvasóval, hogy a vasuton miglen Dombaljára bevonzolt a viczinális kehes paripája, végtelenül unatkoztam. Unalmamat ugyan szerfölött előzékenyen törekedett elűzni hangos tereferéjével két utitárs, az egyik pensionált és vaskosra hizott sertéskereskedő, a másik valami skartba tett és vékony dongáju kisbirtokos, mindkettő annak a vidéknek sok reményű fia. Hogy a viczinális mellett laktak valahol, azt onnan vagyok bátor következtetni, mivel egy igen apró vasuti megállóhelyen a következő dialóg folyt le. Az egyik: „A főnök az ugye, aki ott áll a sinek mellett?” A másik: „Nem, hanem a kalauz.” És szólottam én; „Nem a, hanem a bakter.” Rám nézett mind a kettő. S aztán készséges felvilágosításomat megjutalmazandó, élénk diskurzást tartottak a vidék állítólagos szocialista

mozgalmairól, végezetül felemlítvén, hogy a legfrissebb sütteti hírek szerint épp azon a napon nagygyűlést fognak tartani a czuczilisták Dombalján. Ejha, szépen vagyunk! gondoltam én, fölevenítvén eszemben a dunaföldvári és más eseményeket.

Amint már az eddigiekből méltóztatnak gondolni, végre megérkeztem Dombaljára. Minékutána egy átkozottul zörgő ablak-üvegekkel fölszerelt omnibusz beczipelt a földszinten levő kávéházba, melynek tükörablakain nemcsak kívül, hanem belül is politizált egy csomó vasárnapi kék mándlis atyafi. Hogy általánosan elismert demokrata híremet el ne veszítsem, meghökkenésem daczára sem vonultam vissza, megkávézttam ott, közbe megkérdeztem a pinczértől, vajjon igaz-e, hogy itt ma szocialista gyűlés lesz. Ó bambán bámult s azt mondta, hogy nem tudja. Ebben megnyugodtam s aztán felmentem szobámba, hogy átöltözök és azután lepihenjek egy kissé, fáradt lévén az éjjeli utazástól.

Elaludtam, álmomban rémes visiók győrttek. A Beregben „Czoki Pestá”-nak címzett érdemes testületről álmodoztam. Az álomnak ezuttal gonosz tündére csekély-ségemet, hol csendőrré tette, akit parasztlak épen agyonverni készülnek, hol meg olyan czuczilistának véltem magam, aki a zsandárszuronyok és puskatüz előtt, majd a Rudnay-féle fotografáló-masina előtt áll. És mikor fölneszeltem, boldogan győződtem meg, hogy egyik sem vagyok s miután félve tiszteltem a földosztó cézhet, örömmel gondoltam arra, hogy ime, mily jó, hogy vannak derék zsandárok, akik megvédene- amattól bennünket.

Mivel a városkának éppen semmi nevezetessége nincs, — az egyedüli látványosság ekkor éppen csak én lévén — a délután ualmában még egyszer boldogítottam a publikumot s aztán... nos aztán este nyolc óra után aludni mentem. Az az, de hogy mentem, csak akartam. Hogy pedig akar-

Lajta határfolyónk neve mint Litche jön elő a következő című térképen: Deutschland un des Sahr 1880. Bearbeitet von Karl Wolf.

Lakocza Zólyomban 1885-ig Lukova nevet használt, de 1250-ben már Lakocha néven jön elő IV. Béla királyunk egyik adományozó oklevelében lent tatárjárásnál.

Lapusnik Krassó-Szörényben valaha Lapos-Nyék nevet viselt.

Letnifalu szepesi község neve Leton, Letanovce volt nem régen.

Lontjokopole Horvát-Szlavon országban valaha Lónyamező nevet viselt.

Lopér Zólyomban 1887-ig Lopej volt, mikor pedig Péter bíró Zsigmond királytól adományul nyerte, már az a község a mai nevét viselte.

Löscse ne Lenconium volt a reformáció korában.

Luczató Zólyomban, mely 1887-ig Lucsatin volt, hajdan is Luczató (Luchatew) nevet viselt.

Markus-Csepánfalva Szepesben 1198-ban Szent-Mihály volt.

Maros folyóvizünk Morosius néven jön elő a következő című térképen: Deutschland und des Sahr 1000. Reerbeitet von Karl Wolf.

Mál Krassó-Szörényben egykor Maalfalva volt.

Mária-Makk Buda mellett hajdan Makos-Mária volt, utóbb Mária-Eichel.

Mehádia Krassó-Szörényben régente Miháld nevet viselt.

(Folyt. köv.)

Barsvármegye törvényhatósági bizottságának ülése.

Barsvármegye törvényhatósági bizottsága folyó hó 31-én rendkívüli közgyűlést tartott Simonyi Béla alispán elnökségével. A tárgysorozat nem vonta be a vidéki bizottsági tagokat, mert a nagy terem zöld asztala mellett kevesen voltak még a helybeliek közül is.

Csata község által az esztergomi takarékpénztárból felveendő és félvenként 20 év alatt 270 koronával törlesztendő 6000 koronás kölcsönről kiállított kötvény jóváhagyott.

Füss község határozata a füss-mányai vicinális ut kiépítéséről az eljárástól 5 1/4%-ra felveendő 3600 koronával kölcsönre nézve tárgyalatván, — jóváhagyott — és a kötvénynek betérjesztése meghagyott.

A vásári rendtartásról szóló szabályrendelet lett kihirdetve és a földbírtokos és gazdatiszt közötti jogviszonyok szabályozásáról szóló 1900. évi XXVII. t.-cz.

tomnak egy félórára még az ura nem lehettem s hogy miért nem lehettem, az a következőkből fog kiderülni.

Erőtlen kopogtatást hallék ajtómon. Szabad! — mondtam én. Belépett két egyenruha, az egyik a zsandárörmezt rejtette redői mögé, a másiknak tartalma a városka rendőrbiztosait. Meglepődtem! És ezen ne is tessék csodálkozni, mert nálam ilyen foglalkozású urak vizitálni nem szoktak s aztán, ha egyáltalán nem ludas is bár az ember semmiben sem, — vagy tán éppen ezért — mégis megdöbbenő az ilyen látogatás, mert hiszen a laikus halandó manapság soha sem tudhatja, hogy egészen véletlenül mikor botlik bele valami olyan paragrafusba, ami azért született, mert hogy „röndnek muszáj lönynyi.“ Ismétlem, meg-hökkentem. De azért még nem állott el teljesen a szavam s megkérdezhettem, hogy mi tetszik az uraknak? Én X. csendőrörse vezető vagyok és én Y. biztos, felelték ok. És minek köszönhetem látogatásukat? — kértem. Erre átvette a primás szerepét a zsandár, míg a másik csak kontráztogott.

„Hát izé, azt akarjuk tudni, hogy ki az ur!“ így a zsandár. „Nos, és...? Hát csak ki vele azapórán, ne tessék halogatni! — mondta ő.“ „Beirtam a nevem a vendégkönyvbe, tessék ott megolvasni. Különb, ha kívánják, X. báró vagyok.“ „Ahán, ezt mindenki mondhatja, hanem tessék csak igazolni magát, mer' ha nem jó járatban van az ur, beviszszük.“ „Ejnye az áldóját! (ezt nem mondtam ki, hanem csak gondoltam), hát mi az ördögöt akarlak tőlem?“ „Azt majd azután mondjuk meg, ha van írása az urnak!“ Felfortyantam. Szerencsére azonban, mielőtt végképp előtört volna az épe, mérsékelttem magamat és előszedve írásaimat megmutattam, átadtam, — mert kellett — a névjegyet és és fölírtam a helyet, a hol a golya csekélységemet lámpavilágra hozta s a várost, melynek boldog vagyok adófizető jámbor polgára lehetni.

felolvastatván, annak életbeléptetése és végrehajtása bejelentetett.

Még Körmezőbánya, Ujbánya és Léva városok gyámpénztárainak 1900. évi számadása az előadó vármegyei főszámvéző javaslatához képest jóváhagyott és a felmentés megadása határozott. — r. t.

Különfélék.

— **Városi közgyűlés.** Léva város képviselőtestülete 1901. évi május hó 30. napján Bódogh Lajos polgármester elnöke alatt rendkívüli közgyűlést tartott. Először polgármester szokásos polgármesteri jelentése után bemutatja az alispán leiratát, hogy a kereskedelmi miniszter a lévai kereskedelmi és ipariskolák részére 400 korona évi segélyt utalványozott ki, a mely tudomásul vétetett. Ez után a polgármester indítványára elhatározta a közgyűlés, hogy a vámtól alsóvépöntjének a vasutontul levő hidig leendő kiterjesztése iránt a kereskedelmi miniszterhez kérelem intéztesse, egyidejűleg a vámdíjnak 4 fillérre leendő felemelése iránt benyújtandó kérvényre együtt. Ez után a házipénztár és alapoknak 1900. évi zárszámadása és vagyonleltára elfogadtatott s a törvényhatósághoz felterjesztetni rendeltetett; nem különben elfogadtatott a koresmák, sörházak és pálinkamérésekről szóló szabályrendelet tervezete is azzal a módosítással hogy a záróra 11 órakor lesz. Majd a mértékhitelítő hivatal 1900. évi forgalmának, továbbá Bóttka Lászlóné legelőbb adófizető megbizottjának Kherndl János személyében való bejelentése tudomásul vétetett. A Honvéd-utca kiszélesítése s a Stern-féle telek egészben vagy részbeni megvételre tárgyalatott ezután s a névszerinti szavazás alkalmával 40 tag 7 ellen a mellett szavazott, hogy 36,000 koronát vételessék meg a ház, ha a tulajdonos 12 évi törlesztést enged és ha a takarékpénztár 6000 koronával, Engel József és neje 2000 K. és Sugár Mór 200 koronával járulnak a vételhez, mint érdekelték. Minthogy azonban az általános többség nem nyilatkozott a vétel mellett, a polgármester akként mondotta ki a határozatot, hogy újabb gyűlést hív e tárgyban össze. E határozat ellen Bathy László prépost plébános nyomomra felebezzet. Végül Monaco Móse kálnai-utcai telkéhez eső közterület eladását és Főja Kálmán telkéből a Varady-utcahoz eső 16 □ öl terület megvételét a közgyűlés megszavazta, mire a gyűlés véget ért.

— **Évzáró ünnepély.** A lévai kegyestanítórégi főgimnázium június hó 8-án délelőtt 1/2 10 órakor fogja tartani évzáró ünnepélyt az intézet disztermében a következő izlésesen összeállított műsorral: 1. „Sir is, nevet is...“, Ch. Ivontól. Előadja a főgymn. zenekar. 2. „Bucsubeszéd.“ Tartja: Czeczko Lajos, VIII. o. t. önképzőköri elnök. 3. „Judas“, Varadi Antaltól. Szaválja: Fray Jenő, VIII. o. t. 4. „Népdal-

A mord két vitézből egyszerre két szelid gyapjas birka lett. „Ah! bocsánat nagyságos ur!“ mondta az egyik, „méltóságos“ igazította őt helyre a másik. „Bocsánatot kérünk, amiért zavartuk, de kellett, mert hivatalos kötelesség.“ „No, de azt mondják meg legalább, hogy miért?“ „Hát kérem szépen, reggel a kávéházban a czuczilistákról tetszett kérdezősködni — a vendéglői személyzet tetszik tudni mindenütt, a mi emberünk, — látszott, hogy idegen a méltóságos ur a városban és hát figyelünk kell minden idegenre, mert czuczilista kolompok is járnak itt sokszor Pestről, oszt, azt gondoltuk, hogy onnan tetszik lenni.

„És azok úgy néznek ki, mint én!“ Hallgattak.

„Nézzék meg máskor az idegent jobban“ — mondtam, — nagyapám se hallott olyat, hogy magamszörű ember szociálista lenne.“

„Nagyon sajnáljuk és bocsánatot kérünk.“ „Jól van no, se baj, de máskor nyissák ki jobban a szemüket.“

„Igazán kérem, bocsásson meg méltóságos ur!“

„Jó, jó, hiszen — sóhajtottam — ismerem az állampolgári kötelességeket. Megnyugszom a dologban.“

„Miután én a két urat a teljes bűnbocsánatról s ok engem arról, hogy ez a kázus hivatalos titok marad, biztosítottak — elpárologtak.

En pedig egy tapasztalattal lettem gazdagabb.

Vajjón kitalálok, hogy mi az, oh többször czimzett nyájas olvasó?

Megsugom.

Nyisd föl a legújabb egyiptomi álmoskönyvet s annak utolsó tiszta lapjára ird be, hogy „Czylinderkalapot ha viselsz s a szociálista szót, ha nyelvedre veszed: czuczilista izgató vagy.

egyveleg.“ a) „Fecskemadar utnak indul.“ b) „Ivószobám.“ c) „Rózsafelhő uszik.“ Eneklí a főgymn. Enekkar. 5. A főjegyző beszámolója a „Szepesi Imre“ önképzőkör ez idei működéséről, a pályázatok eredményének a kihirdetése. 6. „Egy szép fekete szem...“ Polka Radics B.-tól. Előadja a főgymn. zenekar. 7. „Czinka Panna.“ (melodrama) Czeczko Lajos, VIII. o. tanulótlól. Zenejét szerzette: Richter Ferencz. Szaválja: Laufer Lipót, VIII. o. t. Kisérlek: Mercader Jenő, VIII. o. t. zongorán, Laczkovich Imre VIII. o. t. hegedű és Kakody Dániel VII. o. t. zimbalmón. 8. „Induló.“ Zsaskovszky E.-tól. Eneklí a főgymn. zenekar. 9. „Fogadás“, vig monológ. Hanguai O.-tól. Szaválja: Weisz Gyula, VIII. o. t. 10. „Bur induló“, W. Johustontól. Előadja a főgymn. zenekar. Ezen ifjusági ünnepekre a szülöket és a tanuló ifjusog minden barátját ez uton is meghívja az igazgatóság. Az ünnepélyt d. e. 9 órakor a kegyesrendiek templomában tartandó istentisztelet előzi meg.

— **Nyári mulatság.** Kedélyesnek ígérkező mulatságot rendez a helybeli Kaszinó folyó hó 8-án saját helyiségeiben. Kezdeté d. u. 6 órakor. Este társas vacsora lesz. A tagok vendégei mint rendesen, most is szívesen láttanak.

— **Eljegyzések.** Stamberger Márkus a Stamberger Bernát miskolczi czég beirtaga eljegyezte Stamberger Rezsinkát Oroszkán. — Csiffáry Antal Vazul jászkarajenő tanító a heten váltott jegyet Lévan, Kipke Matild kisasszonnyal, özv. Kipke Józsefné kedves leányával.

— **Tavaszi mulatság.** A lévai cipész ipartársulat május hó 27-én tartott tavaszi mulatsága szepen sikerült. A rendezőség ez alkalomból az Oroszlán vendéglő feljártat és folyosóját egész fényő luggassá változtatta, melynek sötétzöldjében tarka lampionok ragyogtak. Maga a terem díszítése is dicsérte a rendezőség jó izlését. A megjelent vendégek igen jól érezték magukat. A táncot egy kis műsor előzte meg, melynek első számát Kiss Andor szavalata képezte, ki Peterdinek „A nők ellensége“ című humoros költeményét adta elő meglepő ügyességgel. Utána Nagy Mariska k. a. adta elő Greville Henriknek francziából fordított „A kis szeleburdi“ című monológját. Kedves és élénk előadását zajos tapsal jutalmazta meg a közönség. Majd Dr. Kersék János, lapunk főmunkatársa szórakoztatta egy félórán át a halgatóságot a régi czéhéletéről tartott érdekes felolvasásával. Ezután Krizsányi Vilma k. a. lépett az emelvényre s Peterdinek „A haragos feleség“ című monológját adta elő köztetszés mellett, ügyes arcjátéka és biztos fellépése meghódították a közönséget. Végül Pigler Árpád adta elő Gabányinak „A tót táncmester“ című monológját, óriási derűltséget keitve ügyes előadásával. Valamennyi szereplőt a lelkes közönség zajosan megtapsolta, a szereplő hölgyeket pedig gyönyörű bokrétaival lepte meg a rendezőség. A műsor után megkezdődött a tánc s a legjobb kedvben folyt kivilágos kivradióg. Csak sajnálhatják, a kik elmaradtak.

— **Gyászhir.** Taub Lipót, lévai zálogház tulajdonos május hó 24-én Budapesten hová idült bajának gyógykezelése miatt ment, 67 éves korában, széhhűdés következtében elhunyt. A boldogultat családja Léva hozatta s itt ma egy hete helyezték örök nyugalomra a lévai izr. temetőben rokonai, tisztelői és nagyszamu közönség részvéte mellett. Halálát három leánya Missák Zsigmondné, Rappaport Emilné és Zingerné gyászolják.

— **Fürdő megnyitás.** A lévai uszodát a bérő Kern Testvérek mannyitják meg s naponként reggel 5 órától esti 8 óráig lesz nyitva. Eddigi szokás szerint délelőtt 8—11 óráig és délután 2—4 óráig a hölgyek, a nap többi órájában az urak fürödhetnek.

— **Áthelyezés.** Müller Mihály a lévai vasuti osztálymérnökség főnöke, hasonló minőségben Kecskemétre helyeztetett át.

— **A fürdés áldozata.** Lehoczki Lajos fiatal legény e hó 28-án Zselchen a Garamban fürdött, de olyannyira belement a vízbe, hogy a sebes ár a folyó közepére sodorta, hol elmerült, mielőtt segítségére mehettek volna. Már csak holt testét foghatták ki s nagy részvét mellett temették el.

— **Öngyilkossági kísérlet.** Hlavácsa Erzsébet 16 éves újbányai illetőségű cseléd leány e hó 30-án öngyilkossági szándékból a Perezcs patakba ugrott, azonban Kacsanyecz Gyula, Kacsanyecz János vendéglős fia még idejekorán észre vette s a vízből kimentette. Teitének okát nem tudják.

— **Szerencsétlen lövés.** Koljak István zsarnóca-kohói lakos, bányász május hó 26-án reggel 8 órakor vadászfegyverét nézegette, az véletlenül elsült s az áldott állapotban levő feleségét, két gyermek anyját hasán találta, a ki kinos szenvedés után aznap délután 3 órakor kiszendvedt.

— **Villámcsapás.** F. évi május hó 25-én elvonuló zivatar alkalmával 3 óra felé a villám betört Hugyec János és József nevű erdő-surányi lakosok épületébe, mely csakhamar lángba borítva leégett. A kár csak az épületekben 1040 korra rug, mely azonban biztosításból megtérül. Azonkívül egy tinó, eleség, butor s gazda-

sági összes eszközök égtek le, melyek azonban biztosítva nem voltak.

— **Új postabélyeg.** A pozsonyi posta és távirdaigazgatóság értesít bennünket, hogy a kereskedelemügyi m. kir. miniszter a 6 filléres francojegyek színének a többi levéljegy színétől elütőbbé s élénkebbé tétele czéljából a 6 filléres francojegy színét az eddigi örösbarnáról zöldes barnára változtatta. Az új 6 filléres francojegyek a jelenleg érvényben levő 6 filléres levéljegyekből még rendelkezésre álló készlet elfogyta után fognak forgalomba bocsáttatni. Az eddigi 6 filléres francojegyek érvényessége folyó évi december hó 31-ével szűnik meg. Ezen időn túl a közönség a régi 6 filléres levéljegyeket, ha valódiak, épek és használatlanok, bezárólag 1902. márczius hó 31-ig a posta hivataloknál megtehető értékű más francojegyekre cserélhető be. 1902. április hó 1-től azonban azok becserélésre sem fogadtatnak el.

„Az Anker“ élet és járadék biztosító társaság április hó 20. tartotta XLII. rendes közgyűlést gróf Prokesch Osten Antal ur elnöke alatt. A társaság vagyona 138 millió koronára emelkedett. Ebből Magyarországra esik: Magyar értékpapirokban 14,472,457.75 koronával jelzálog kölcsönök 13,005,200 k. és budapesti ingatlan (Anker udvar) 1,063,767 koronával összesen 28,541,426 k. 55 f. A részvény szelvény (200 koronával) és a mai hirdetésben kimutatott nyereséget osztalék a társaság bécsi és budapesti pénztáránál készpénzben felvehető. A nyereséget osztalékot az aláirt szelvény ellen a társaság helybeli képviselője is kiizeti.

APROSÁGOK.

Rovatvezető: ZUHANY.

A borral való. Itt van az ebéd ára, — mondja a vendég a főpinczérnek. — Köszönöm... de... a pinczér nincs beleszámítva. — Azt nem is ettem meg, — felelte a vendég.

Szerkesztő üzenet.

O. E. Budapest. Nagyon feltudjuk fogni nemes felhevüléstől eredő közleménynek indokait. Hiszszük, reméljük, hogy tornacsarnokunk felépítése után nálunk is oly képzést nyer főgimnáziumunk ifjusága, hogy az ifjuság országos versenyén fog megjelenni. Miután közleménye — ez ügy előbb vitelére hatást nem gyakorolna, sőt közleményének egy része indokolatlan sérelmet is foglal magában, — nem közölhetjük. — Szerk.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzései.

1901. évi május hó 26-tól június hó 2-ig.

Születés.

Sorszám	A szülők neve	A gyermek neve	A gyermek neve
1	Drapcsat István Szenesi Julianna	fiú	István
2	Ifju Lakner László Majláth Flóra	leány	Erzsébet Ilon. Etel, Eszter ikrek
3	Demján János Dohány Eszter	leány	Emma
4	Molnár Ferencz Huszki Julianna	leány	halva szül.
5	Polácsik Pál Frank Ágnes	fiú	halva szül.
6	Weisz Kálmán Horn Gizzella	fiú	László

Halálozás.

Sorszám	Az elhunyt neve	Kora	A halál oka
1	Kovács Ilona	3 hónapos	görcsök
2	Polácsik	—	halva született
3	Holba József	55 éves	tüdőgyulladás
4	Surman János	49 éves	vesegyulladás

Foulard-selyem 65 kr.

Blousokra és ruhákra olyan mint Henneberg Selyem“ tekete, fehér és színes színekben ára méterenként 65 — 14 frt 65 krig. Mindenkinék postabécsi vám mentesen, házhoz szállítva!

Minták postatordultával küldetnek, HENNEBERG G., selyemgyáros (cs. és kir. udvari szállító) Zürichben.

Lévai piacziárak.

Rovatvezető: Kónya József rendőrkapitány. Buza m.-mászánként 13 kor. 60 fill. 14 kor. 40 fill. Kétzerez 12 kor. 90 fill. 13 kor. — fill. — Ruza 13 kor. — fill. 13 kor. 60 fill. — Arpa 11 kor. 60 fill. 14 kor. — fill. Zab 14 kor. — fill. 14 kor. 20 fill. — Kukuricza 12 kor. 40 fill 13 kor. — fill. — Bab 11 kor. 60 fill. 12 kor. — fill. — Lencse — kor. — fill. — kor. — fill. — Köles 9 kor. 80 fill. 10 kor. — fill.

Nyiltér.

I.

Kiadó lakás! Bolemann téli házban egy 3 szobás és egy 4 szobás lakás f. aug. 1-től, egy báthi utcai pincze pedig azonnal kiadó.

II.

Lang kávéházban fagyalt és jegeskák naponként kapható. Kívánatra háshoz is szállítja.

Hirdetmény.

A Lévai takarékpénztár részvénytársulat igazgatósága az érdekelt közönség szives tudomására hozza, hogy a kezdődő félévvel az

Annuitásos-kölcsönök

6^o/₁₀-os kamatozását újból életbelépteti.

Ezzel egyidejűleg, július hó 1-től számítva a

betét-kamatlábát 4^o/₂-ban

állapítja meg;

a 1^o/₂-os betéti kamat-adót — mint eddig is — az intézet fizeti.

Léva, 1901. május 31-én.

Az igazgatóság.

„AZ ANKER”

élet- és járadékbiztosító-társaság.

Magyarországi vezérképviselőség:

BUDAPEST,

VI. ker., Deák-tér 6. sz.

(Anker-udvar), a társaság saját házában.

(Alapított 1858.)

Összes vagyon 138 millió korona
Biztosítási állomány 505 millió korona
Eddigi kifizetések 225 millió korona

1900-ban a nyereségrészesüléssel biztosítottak vegyes és haláleseti biztosításoknál az osztalékterv szerint — úgy mint 26 év óta állandóan — az évi biztosítási díj 25^o/₁₀₀-át kapták készpénzben kifizetve. A vegyes és takarékpénztári biztosításoknál az osztalékterv szerint (évenként emelkedő osztalék) a biztosítás kezdete óta befizetett díjak 3^o/₁₀₀-a, ugyint a biztosítási tartam

3 éve után, 4 év után, 5 év után, 6 év után, 7 év után

9^o/₁₀₀, 12^o/₁₀₀, 15^o/₁₀₀, 18^o/₁₀₀, 21^o/₁₀₀,

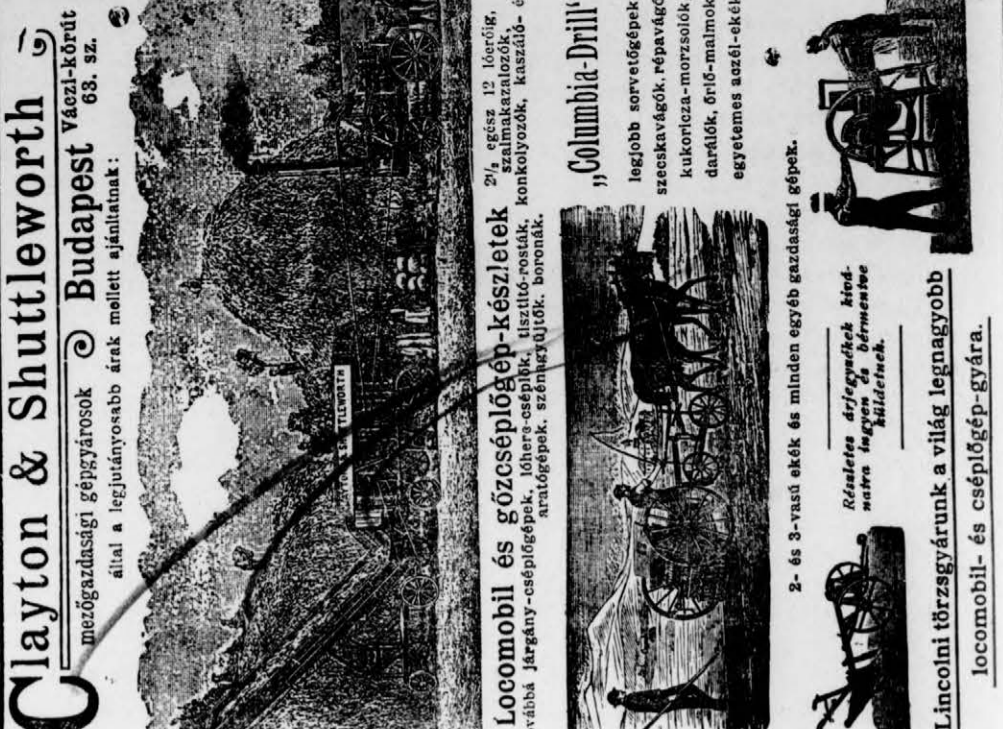
fizetett ki készpénzben.

Előnyös kiházasítási és vegyes biztosítások.

Prospectussal és felvilágosítással szolgál a fenti magyarországi vezérképviselőség, (hová ügyelők iránti ajánlatok is intézendők) valamint a társaság ügynökei.

Képviselő: Wilhelm Béla, Léva.

Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyárak © Budapest Václav-körút 68. sz.
által a legújanyosabb árak mellett ajánlatnak:



„Columbia-Drill”
legjobb sorvetőgépek, szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, darálók, örlő-malmok, egyetemes aszál-ékék.

Locomobil és gözcseplőgép-készletek
2^o/₁₀ egész 12 lóerőig, számkiszakozók, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szemertőzők, boronák.

Részletes árjegyzékek kérésre ingyen és bérmentve küldetnek.

2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cseplőgép-gyára.

A legjobb és legolcsóbb műtrágya
Thomasphosphatliszt, melynek kizárólagos elárúsítását bírja Bars, Pozsony, Nyitra és Trencsén megyék részére

Dukes és Herzog cég, Galgócson

gazdasági cikkek irodája.

Superphosphát, chilisalétrom, kámit, valamint összes műtrágyák eladása.

Takarmánynemek.

Buzakorpa, rozskorpa, repczepogácsa, tökmagolaj-pogácsa, és napraforgó-pogácsa, szárazmoslák, sörtörköly és malátacsira.

A cs. kir. szab. bécsi kölcsönös tüzkárbiztosító intézet főügynöksége.

Porosz kőszén eladás.

Nagy kedveltségnek és elterjedésnek örvendő híres

„Royal” pörköltkávé

(Neuman és Rosenbaum cég szabadalma)

szabadalmazott pörkölési rendszerénél fogva a világ

legzamatosabb, legszaporább

kávéja. Védjegyre ügyeljünk! Csakis csomagokban valódi! Szabadon árusított kávé mint nem valódi visszautasítandó!

Főelárúsítóhely: Blum Samu, fűszer nagykereskedőnél Léván.

Pályázati hirdetés.

A Lévai takarékpénztár és hitelintézet részvénytársulatnál rendszeresített könyvelő-gyakornoki állás megüresedvén, annak betöltése végett pályázatot hirdetek.

Kik a — legkésőbb folyó évi június hó 1-én elfoglalandó — állást elnyerni óhajtják, tett tanulmányaikat s esetleges jelenlegi alkalmaztatásukat igazoló bizonylatokkal felszerelt, katonakötelezettségük tekintetében is tájékoztató, pályázati kérvényüket június hó 9-ig hozzám nyújtsák be.

A megválasztott gyakornok díját az igazgatóság állapítja meg.

Kelt Léván, 1901. május 22.

Csekey Vilmos,
igazgató.

Üzlet megnyitás.

Van szerencsém a mélyen tisztelt közönség becses figyelmét felhívni, hogy Léva városában Kazinczy-utca 2. szám alatt a Bakó féle házba még eddig nem létező és a mai kor legkényesebb igényeinek megfelelő égetett szeszes italok, francia és belföldi likörök, különlegességek, közvetlen behozott jamaika rumok és eredeti csomagolású Chinai és orosz Caravan, pecco, Melange és császár keverék Tea

üzletet és Bodegát nyitottam

ezzel kapcsolatosan bevezettem a hírnevű pilseni polgári és kőbányai Dreher-féle eredeti töltésű palack-sört valamint különféle valódi magyar hegyi és Spanyol borokat, Törley Talisman Sec és valódi francia Trylbi pezsgőt.

Az összes italnemek kifogástalan tisztán kezeltetnek saját felügyeletem alatt s így minden panasz ki van zárva.

A felsorolt italnemek pontosan és jutányosan kiszolgáltatók és kívánatra házhoz szállítanak.

Az üzlettel kapcsolatos bodegában ülő vendégek számára is kényelmes termet rendeztem be.

A midőn a mélyen tisztelt közönség becses pártfogását kérem, maradok

Léván, 1901. május hó 22-én,

hazafias üdvözlettel

Rényi Mór.

Peronospora-készülékek.

Vermorel és Viktoria-féle legjobb!

Felülmulhatlan,

a siker kétségtelen.

A szőlővessző (venyige) leveleinak betegsége ellen, valamint a fák és komlócsoknak rovarok, levelészek, pondrók és mézharmat stb.-től való megóvásására.

Vermorel-féle 11 frt, Hungaria 12 frt.



Attila Phylloxera-fecskendő 25 frt. Kénporfuvók 2 frt. 50 kr.

Kapható: Kern Testvéreknél Léván.

Huzás visszavonhatóanul 1901 Junius 25-én
Főnyeremény 30.000 korona értékű

Concordia sorsjegyek á 1 kor.
ajánlja: Juhász László
Léva.